



**TRANE**



## Enfriadora de agua XStream™ RTWF



**TRANE**  
TECHNOLOGIES

## Enfriadora de agua XStream™ RTWF



**Capacidad de refrigeración: 350-1860 kW**

**Capacidad de calentamiento: -----**

- Fiabilidad líder en el mercado con la reconocida y robusta tecnología de compresores de tornillo de Trane
- Carga de refrigerante minimizada con el evaporador de película descendente CHIL patentado por Trane
- Diseño de intercambiador de calor de serie a contracorriente
- Capacidades ampliadas e inigualables
- Trane Adaptive Control™: El sistema de microprocesador Tracer® Symbio™ 800 mejora la enfriadora con la última tecnología de control de enfriadoras



## Excelente eficiencia energética

El diseño de la serie XStream™ de Trane ha sido impulsado por nuestro compromiso de lograr el menor consumo de energía. XStream™ proporciona un control fiable de la temperatura en las aplicaciones más exigentes. Su excepcional eficiencia mantiene bajos los costes de funcionamiento y el impacto medioambiental, mientras que los controles inteligentes y fáciles de usar le garantizan el máximo rendimiento de su sistema.

Las unidades ofrecen un rendimiento de eficiencia a carga parcial y a plena carga líder en el mercado.

- Reducción del volumen de refrigerante
- Mayor eficiencia
- Reducción de la huella de carbono

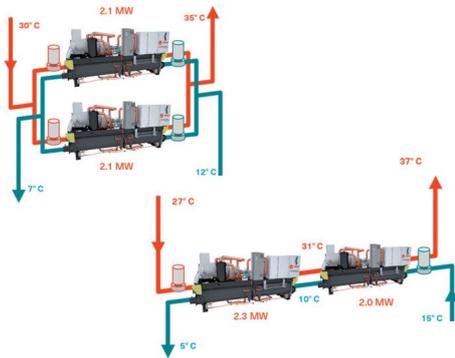


## Extrema versatilidad

Tanto si tiene necesidades de confort estacional como si se trata de una aplicación industrial delicada, hay un modelo de la gama XStream que satisfará sus necesidades.

Para una mayor eficiencia del sistema, las unidades XStream de Trane son totalmente compatibles con:

- Diseño de compresores múltiples
- Disposiciones de enfriadoras en serie
- Aplicaciones de caudal primario variable (VPF)
- Compresores de tornillo con índice de volumen variable (Variable Vi)



## Diseño de plantas de refrigeración múltiples

La eficiencia global de la unidad RTWF puede mejorarse utilizando el diseño de contraflujo en serie, una disposición de la enfriadora alternativa a la configuración convencional de tuberías en paralelo.

Esta disposición ofrece la oportunidad de:

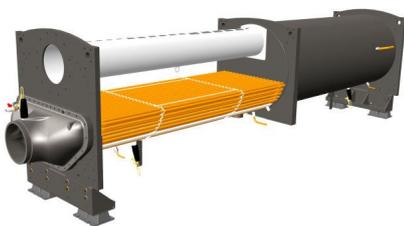
- Menor temperatura de diseño del agua fría con mayor  $\Delta T$
- Reducir el caudal de diseño
- Ahorro de costes de instalación y funcionamiento al utilizar menos bombas y válvulas instaladas, reducir los diámetros de las tuberías y reducir el tamaño de la enfriadora
- Maximización de la eficiencia del sistema
- Las temperaturas continuas permiten una mejor estabilidad de los controles.

La combinación de la configuración en serie con el flujo primario variable (VPF) permite aumentar aún más la eficiencia del sistema.

## Capacidades de flujo primario variable (VPF)

Los sistemas VPF proporcionan a los propietarios de edificios múltiples ahorros de costes derivados directamente del funcionamiento de las bombas. La serie XStream está diseñada para que el VPF sea fácil de usar:

- El evaporador de la serie RTWF XStream puede funcionar de forma segura con una reducción del caudal de agua de hasta el 50%.
- El microprocesador y los algoritmos de control de la capacidad están diseñados para manejar un cambio máximo del 10% en el caudal de agua por minuto con el fin de mantener un control de la temperatura de  $\pm 0,3^{\circ}\text{C}$  que sale del evaporador.
- Para las aplicaciones en las que el ahorro de energía del sistema es la prioridad y el control estricto de la temperatura se clasifica en



+/- 1,1°C, es posible un cambio de hasta el 30% del caudal por minuto.

- Con la ayuda de una herramienta de análisis de Trane, se puede determinar si el ahorro energético previsto justifica el uso del VPF en una aplicación concreta.

## Descripción de la gama

- Condiciones de funcionamiento: Confort y refrigeración de procesos - De -12 a 28°C (20°C con R134a y R513A) en el lado del evaporador y hasta 85°C (68°C con R134a y R513A) en el lado del condensador
- Las enfriadoras empaquetadas RTWF están disponibles en 81 modelos diferentes con tres refrigerantes y tres niveles de eficiencia: SE: Eficiencia estándar, HE: Alta eficiencia, HSE (con AFD): Alta eficiencia estacional.
- RTWF G: R1234ze - RTWF: R134a/R513A

## Especificaciones técnicas

<b>Capacidad de refrigeración</b>	350-1860 kW
<b>Capacidad de calentamiento</b>	-----
<b>Certificación Eurovent</b>	●
<b>Certificación ErP</b>	●
<b>Refrigerantes</b>	R1234ze   R513A   R134a
<b>Modo de funcionamiento</b>	Sólo refrigeración   Bomba de calor
<b>Ahorro de energía</b>	Variador de velocidad
<b>Compresor</b>	Tornillo

## Datos del producto

### RTWF - Cooling

	Pc (1) kW	EER (1)	SEER (2)	LwO (3) dB(A)	L (4) mm	W (4) mm	H (4) mm	OW (4) kg
RTWF 100 SE	368,0	5,18	6,83	99	3080	1190	1900	2622
RTWF 120 SE	417,0	5,11	6,85	99	3080	1190	1900	2641
RTWF 140 SE	487,0	5,02	6,90	96	3080	1190	1900	3048
RTWF 150 SE	544,0	5,15	6,93	96	3080	1190	1935	3194
RTWF 170 SE	591,0	5,20	7,03	96	3080	1190	1935	3215
RTWF 180 SE	646,0	5,14	7,03	99	3160	1225	1935	3456
RTWF 190 SE	702,0	4,98	7,00	101	3160	1250	2035	3783
RTWF 210 SE	777,0	5,03	6,95	101	3160	1250	2035	3884
RTWF 230 SE	845,0	5,01	6,88	101	3160	1250	2080	3988
RTWF 275 SE	939,0	4,88	6,90	100	4758	1668	2034	5276
RTWF 290 SE	983,0	4,86	6,88	100	4758	1668	2034	5273
RTWF 310 SE	1043,0	4,88	6,78	101	4784	1668	2034	5456
RTWF 330 SE	1112,0	4,88	6,95	101	4784	1668	2034	5511
RTWF 370 SE	1250,0	4,83	6,90	101	4784	1668	2034	5574
RTWF 410 SE	1397,0	4,90	7,38	102	4774	1766	2137	6945
RTWF 450 SE	1537,0	4,88	7,43	102	4775	1825	2135	7025
RTWF 490 SE	1676,0	4,89	7,33	102	4775	1825	2135	7109
RTWF 100 HE	371,0	5,33	6,93	99	3080	1190	1900	2696
RTWF 120 HE	429,0	5,35	7,03	99	3080	1190	1935	2819
RTWF 140 HE	499,0	5,21	7,10	96	3080	1190	1935	3196
RTWF 150 HE	552,0	5,36	7,13	96	3160	1215	2055	3490
RTWF 170 HE	600,0	5,43	7,20	96	3160	1215	2055	3564
RTWF 180 HE	658,0	5,32	7,23	99	3160	1250	2080	3790
RTWF 190 HE	716,0	5,18	7,13	101	3160	1250	2080	3969
RTWF 210 HE	787,0	5,21	7,03	101	3160	1250	2080	4139
RTWF 230 HE	854,0	5,12	6,93	101	3160	1250	2080	4139
RTWF 275 HE	957,0	5,26	7,33	100	4758	1668	2034	5687
RTWF 290 HE	1003,0	5,26	7,30	100	4758	1668	2034	5683
RTWF 310 HE	1066,0	5,24	7,15	101	4784	1668	2034	5886
RTWF 330 HE	1134,0	5,24	7,28	101	4784	1668	2034	5950
RTWF 370 HE	1267,0	5,22	7,20	101	4784	1668	2034	6123
RTWF 410 HE	1423,0	5,29	7,75	102	4774	1766	2137	7446

<b>RTWF 450 HE</b>	1563,0	5,23	7,68	102	4775	1825	2135	7571
<b>RTWF 490 HE</b>	1706,0	5,23	7,53	102	4775	1825	2135	7694
<b>RTWF 100 HSE</b>	374,0	5,24	6,95	99	3080	1260	1900	2796
<b>RTWF 120 HSE</b>	432,0	5,28	7,15	99	3080	1260	1935	2919
<b>RTWF 140 HSE</b>	501,0	5,18	7,20	96	3080	1260	1935	3296
<b>RTWF 150 HSE</b>	555,0	5,32	7,25	96	3160	1285	2055	3590
<b>RTWF 170 HSE</b>	603,0	5,40	7,33	96	3160	1285	2055	3670
<b>RTWF 180 HSE</b>	658,0	5,21	7,33	99	3160	1380	2080	3890
<b>RTWF 190 HSE</b>	716,0	5,09	7,20	101	3160	1380	2080	4069
<b>RTWF 210 HSE</b>	782,0	5,10	7,10	101	3160	1380	2080	4239
<b>RTWF 230 HSE</b>	849,0	5,02	7,18	101	3160	1380	2080	4239
<b>RTWF 250 HSE</b>	930,0	4,85	7,13	103	3160	1380	2080	4239
<b>RTWF 275 HSE</b>	959,0	5,17	7,33	100	4758	1668	2034	5862
<b>RTWF 290 HSE</b>	1005,0	5,17	7,35	100	4758	1668	2034	5858
<b>RTWF 310 HSE</b>	1066,0	5,12	7,53	101	4784	1668	2034	6100
<b>RTWF 330 HSE</b>	1134,0	5,12	7,48	101	4784	1668	2034	6164
<b>RTWF 370 HSE</b>	1258,0	5,10	7,48	101	4784	1668	2034	6337
<b>RTWF 410 HSE</b>	1423,0	5,19	7,58	102	4774	1766	2137	7660
<b>RTWF 450 HSE</b>	1563,0	5,15	7,40	102	4775	1825	2135	7785
<b>RTWF 490 HSE</b>	1697,0	5,14	7,38	102	4775	1825	2135	7908
<b>RTWF 515 HSE</b>	1859,0	4,95	7,33	107	4775	1825	2135	7907

Pc: Cooling capacity

LwO: A-weighted sound power level outside

H: Height

EER: Energy Efficiency Ratio (cooling)

L: Length

OW : Operating Weight

SEER: Seasonal Energy Efficiency Ratio

W: Width

(1): Temperatura del agua del evaporador dentro/fuera 12/7°C - Temperatura del agua del condensador dentro/fuera 30/35°C (EN 14511:2022)

(2): Clasificación de diseño ecológico para enfriadoras de confort. Temperatura del agua de origen dentro/fuera 30/35 °C y temperatura del agua del evaporador dentro/fuera 12/7 °C. SEER/η<sub>s,c</sub> según la definición del REGLAMENTO (UE) n° 2016/2281 de 20 de diciembre de 2016.

(3): Según ISO 9614:2009. Condiciones Eurovent, con potencia acústica de referencia de 1pW (sin accesorios).

(4): Unidad básica sin accesorios

## RTWF G - Cooling

	<b>Pc</b>	<b>EER</b>	<b>SEER</b>	<b>LwO</b>	<b>L</b>	<b>W</b>	<b>H</b>	<b>OW</b>
	(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(4)	(4)	(4)
	<b>kW</b>			<b>dB(A)</b>	<b>mm</b>	<b>mm</b>	<b>mm</b>	<b>kg</b>
<b>RTWF095SE</b>	358,0	4,88	6,75	96	3080	1190	1900	2959
<b>RTWF105SE</b>	389,0	4,80	6,75	96	3080	1190	1900	2959
<b>RTWF125SE</b>	471,0	4,71	6,48	95	3160	1225	1935	3128
<b>RTWF135SE</b>	515,0	4,52	6,45	93	3160	1225	1935	3164
<b>RTWF155SE</b>	555,0	4,56	6,55	93	3160	1250	2035	3452

<b>RTWF165SE</b>	618,0	4,66	6,68	93	3160	1250	2080	3579
<b>RTWF220SE</b>	815,0	4,92	6,23	96	4784	1727	2032	5135
<b>RTWF240SE</b>	867,0	4,94	6,35	96	4784	1727	2032	5228
<b>RTWF280SE</b>	952,0	4,90	6,30	96	4784	1727	2032	5373
<b>RTWF300SE</b>	1087,0	4,87	7,03	97	4784	1823	2135	6554
<b>RTWF320SE</b>	1169,0	4,79	6,98	97	4784	1823	2135	6676
<b>RTWF360SE</b>	1268,0	4,85	7,13	97	4784	1823	2135	6885
<b>RTWF095HE</b>	369,0	5,18	6,73	96	3080	1190	1935	3176
<b>RTWF105HE</b>	402,0	5,14	6,75	96	3080	1190	1935	3176
<b>RTWF125HE</b>	485,0	4,99	6,75	95	3160	1225	1935	3271
<b>RTWF135HE</b>	532,0	4,81	6,73	93	3160	1225	1935	3307
<b>RTWF155HE</b>	580,0	4,88	6,83	93	3160	1250	2035	3622
<b>RTWF165HE</b>	633,0	4,99	7,03	93	3160	1250	2080	3796
<b>RTWF220HE</b>	823,0	5,17	6,65	96	4784	1727	2032	5517
<b>RTWF240HE</b>	876,0	5,21	6,78	96	4784	1727	2032	5610
<b>RTWF280HE</b>	963,0	5,20	6,55	96	4784	1727	2032	5804
<b>RTWF300HE</b>	1099,0	5,18	7,23	97	4784	1823	2135	7007
<b>RTWF320HE</b>	1184,0	5,12	7,20	97	4784	1823	2135	7129
<b>RTWF360HE</b>	1284,0	5,17	7,40	97	4784	1823	2135	7353
<b>RTWF095 HSE</b>	369,0	5,05	6,93	96	3080	1260	1935	3276
<b>RTWF105 HSE</b>	402,0	5,09	7,13	96	3080	1260	1935	3276
<b>RTWF125 HSE</b>	482,0	4,99	6,88	95	3160	1350	1935	3371
<b>RTWF135 HSE</b>	529,0	4,81	6,75	93	3160	1350	1935	3407
<b>RTWF155 HSE</b>	580,0	4,84	7,05	93	3160	1380	2035	3722
<b>RTWF165 HSE</b>	633,0	4,95	7,08	93	3160	1380	2080	3896
<b>RTWF185 HSE</b>	690,0	4,85	6,83	95	3160	1380	2080	4025
<b>RTWF220 HSE</b>	816,0	5,17	7,00	96	4784	1727	2032	5731
<b>RTWF240 HSE</b>	869,0	5,21	7,00	96	4784	1727	2032	5824
<b>RTWF280 HSE</b>	962,0	5,14	7,40	96	4784	1727	2032	6018
<b>RTWF300 HSE</b>	1092,0	5,18	7,18	97	4784	1823	2135	7221
<b>RTWF320 HSE</b>	1177,0	5,12	7,15	97	4784	1823	2135	7343
<b>RTWF360 HSE</b>	1283,0	5,13	7,30	97	4784	1823	2135	7567
<b>RTWF380 HSE</b>	1387,0	4,90	7,15	99	4784	1823	2135	7567

Pc: Cooling capacity

LwO: A-weighted sound power level outside

H: Height

EER: Energy Efficiency Ratio (cooling)

L: Length

OW : Operating Weight

SEER: Seasonal Energy Efficiency Ratio

W: Width

(1): Temperatura del agua del evaporador dentro/fuera 12/7°C - Temperatura del agua del condensador dentro/fuera 30/35°C (EN 14511:2022)

(2): Clasificación de diseño ecológico para enfriadoras de confort. Temperatura del agua de origen dentro/fuera 30/35 °C y temperatura del agua del evaporador dentro/fuera 12/7 °C. SEER/η<sub>s,c</sub> según la definición del REGLAMENTO (UE) n° 2016/2281 de 20 de diciembre de 2016.

(3): Según ISO 9614:2009. Condiciones Eurovent, con potencia acústica de referencia de 1pW (sin accesorios).

(4): Unidad básica sin accesorios

## Optimizar el funcionamiento

La tecnología evoluciona continuamente y Trane Engineering se adelanta a la innovación en el desarrollo de productos. Nuestras soluciones sostenibles aportan mejoras a la base instalada de Trane para que sus enfriadoras y bombas de calor sean aún "mejores que antes". Esa es la ventaja de Trane para los edificios - TBA.

## Servicios de alquiler de Trane

La calefacción y la refrigeración son servicios, no productos. Un proceso o un edificio no necesita una enfriadora o una caldera situada en un tejado sin más, sino un suministro fiable y eficiente de agua fría o caliente o de aire frío o caliente. En esencia, eso es lo que hacemos en Trane Rental Services. Déjelo en nuestras manos.



**Leer más <https://trane.eu/rental>**

Trane tiene una política de mejora continua de productos y datos de productos y se reserva el derecho de cambiar el diseño y las especificaciones sin previo aviso.



**Trane – by Trane Technologies (NYSE: TT), a global climate innovator – creates comfortable, energy efficient indoor environments through a broad portfolio of heating, ventilating and air conditioning systems and controls, services, parts and supply. For more information, please visit [trane.eu](https://trane.eu) or [tranetechnologies.com](https://tranetechnologies.com).**